



[Forum: Mises à jour de logiciels](#)

Topic: nouvelle version Dreammail

Subject: Re: nouvelle version Dreammail

Publié par: maxabbey

Contribution le : 19/11/2018 14:07:00

Merci pour tes éclaircissements :)

Je comprends mieux le côté aléatoire de certaines traductions à présent.

Je suis développeur, donc je peux essayer de réfléchir à un moyen que d'autres personnes puissent t'aider sur la traduction en partageant en direct leurs contributions, si ça t'intéresse. Comme on peut le faire avec un article Wikipédia par exemple :)

L'idéal serait que les fichiers soient éditables via un lien en ligne, que tu ne communiquerais qu'aux personnes de confiance, et qu'à chaque modification par l'une ou l'autre, tout le monde soit prévenu pour récupérer les fichiers de son côté et les tester immédiatement.

Ce type d'outils existe depuis longtemps pour le développement de logiciels, mais ça peut être un peu ardu et compliqué à prendre en main quand on est pas du métier. Je vais tâcher d'y réfléchir :)